

Générique début – version française

Les conquistadors de l'Espace

Générique début

Carton 1

ARTE France
et
La Compagnie des Taxi-Brousse
présentent

Carton 2

un film de
Véronique Préault

Carton 3

produit par
Laurent Mini

Carton 4

réalisé par
Véronique Préault et Damien Vercaemer

Carton 5

Les conquistadors de l'Espace

Générique de fin

Les conquistadors de l'Espace

DEROULANT

1^{er} carton

CENTRE

Un film de

Véronique Préault

Réalisé par

Véronique Préault & Damien Vercaemer

Produit par

Laurent Mini

A DROITE

Montage

Laurence Barthomeuf

Assemblage

Raphaël Bourdelon

Seamus Haley

Musique originale

Baptiste Thiry

Narration

Sarah-Jane Sauvegrain

A GAUCHE

Image

Damien Vercaemer

Images additionnelles

Joseph Haley

Assistant.e.s Image

Violette Hyounet

Pablo Rey

Son
Laurent Schwartz

Documentaliste
Audrey Grégoire

2eme carton

A DROITE

Assistants monteurs
Julien Bonnet
Matthieu Grosmaire
Pierre Mamolo
Kieran Rivalain

Truquiste
Nathanaël Brun

Voix additionnelles
Matthieu Buscatto
Stephan Kalb
Anatole Yun

Étalonnage
Vanessa Colombel

Mixage
Jean-Philippe Borgeot
Matthieu Dumeige

A GAUCHE

Chargé de développement
Laurent Poudroux

Direction de production
Anne Le Grevès

Chargée de production
Héloïse Molina

Traducteurs-Adaptateurs
Olivier Houlmann
Stéphanie Bourguignon

3eme carton

Moyens techniques
Fazz prod
NoK7
PlaniMonteur

Remerciements
Margot Lançon
Ambassade de France à Washington – Olivier Dupeyron
Brasserie Barbès
La Manufacture

Archives

Vidéos

AFP Vidéos

Agi

Alibaba

Amazon

Ariane Espace

Blue Origin

CCTV+ Video News Agency

Clearspace

CNN

ESA

European Union

GSMA Elon Musk's address at Mobile World Congress 2021

©Marco Langbroek, the Netherlands

Leolabs

NASA

One Web

Radio Canada

Roscosmos

©SATELLITE Conference & Exhibition – March 2020

Screenocean Collection Reuters
SpaceX
Shutterstock
Tesla
VOID

Photos

AFP
Planet
SIPA
United Nation
US Department Of Defense

3eme carton

Avec la participation
Du Centre national du cinéma et de l'image animée

De la RTS Radio Télévision Suisse
Unité Fiction Documentaire et Séries originales
Laurent Huguenin-Elie et Frédéric Pfyffer

Avec la participation de la RTBF
Secteur documentaires

Distribution internationale
Taxi Rights

Une coproduction

La Compagnie des Taxi-Brousse
Laurent Mini
Karim Samäi

ARTE France
Unité Société et Culture
Fabrice Puchault
Chargée de programmes
Rachel Adoul
Administratrice

Marie-Lise Lafon
Chargé d'administration
Atilino Mendes-Tavares
Chargée de post-production
Rachel Anquetil

ISAN 0000-0006-23F5-0000-F-0000-0000-T

© La Compagnie des Taxi-Brousse – ARTE France – 2023